

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1996-1997

12 MEI 1997

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging voor het jaar 1997
van de ordonnantie van 10 maart 1994
tot vaststelling van de regels
voor de verdeling van de algemene dotatie
aan de gemeenten van
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Memorie van toelichting

Zowel de sociaal-economische evolutie van de Brusselse gemeenten als de evolutie van hun financiën wijzen duidelijk op een verslechtering van de toestand in de gemeenten gelegen in wat traditioneel de eerste kroon wordt genoemd.

Kansarmoede, in het bijzonder, treft deze gemeenten veel zwaarder dan de gemeenten van de tweede kroon. Dit brengt bijkomende lasten mee, onder meer inzake sociale bijstand, die zwaar wegen op de begrotingen van de OCMW's en bijgevolg van de gemeenten.

Verder beschikt de bevolking van de gemeenten uit de eerste kroon over een bescheidener gemiddeld inkomen. Ondanks de inspanningen op het gebied van de stadsvernieuwing stelt men in die gemeenten een concentratie vast van de meeste problemen die te maken hebben met de veroudering van de bestaande gebouwen. Als gevolg hiervan liggen de fiscale ontvangsten op een zeer laag peil, zowel voor de personenbelasting als voor de onroerende voorheffing.

Hoewel de ordonnantie van 10 maart 1994 tot vaststelling van de regels voor de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een solidariteitsmechanisme invoert tussen de

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1996-1997

12 MAI 1997

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant, pour l'année 1997,
l'ordonnance du 10 mars 1994
fixant les règles de répartition
de la dotation générale
aux communes
de la Région de Bruxelles-Capitale**

Exposé des motifs

Tant l'évolution socio-économique des communes bruxelloises que l'évolution de leurs finances indiquent clairement une dégradation de la situation des communes situées globalement dans ce qu'il est convenu d'appeler la première couronne.

Le phénomène de la pauvreté en particulier touche bien davantage ces communes que les communes situées en deuxième couronne. Ceci entraîne des charges supplémentaires, notamment en matière d'aide sociale, sur les budgets des CPAS et, par voie de conséquence, sur ceux des communes.

Par ailleurs, la population des communes de la première couronne dispose de revenus moyens plus modestes. Malgré les efforts de rénovation urbaine, la plupart des problèmes liés à la vétusté du bâti se situe dans ces communes. Il en résulte donc une grande faiblesse des recettes fiscales, qu'il s'agisse de l'impôt des personnes physiques ou du précompte immobilier.

Bien que l'ordonnance du 10 mars 1994 fixant les règles de répartition de la dotation générale aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale ait introduit un mécanisme de solidarité entre les communes, il apparaît que ce dispo-

gemeenten, blijkt deze voorziening onvoldoende om alle gemeenten in de mogelijkheid te stellen gelijkwaardige diensten aan te bieden die tegemoet komen aan alle problemen waarmee de bevolking wordt geconfronteerd.

Bij deze vaststelling was de Regering van mening dat, voor 1997, de solidariteitsbijdrage van de gemeenten verhoogd moest worden met een bedrag van tweehonderdvijftig miljoen. Ze heeft echter geoordeeld dat dit bedrag niet volledig gedragen kon worden door de meest welgestelde gemeenten.

Om die reden werd het begrotingskrediet voor het jaar 1997, buiten de indexatie voorzien in artikel 3 van de ordonnantie van 10 maart 1994, verhoogd met een bedrag van honderdvijftig miljoen frank. Dit heeft voor gevolg dat de solidariteitsinspanning die aan de rijkste gemeenten werd gevraagd, beperkt wordt tot een globaal bedrag van honderd miljoen.

Met deze stijging van honderdvijftig miljoen begrotingskrediet wordt dus geen rekening gehouden bij de vaststelling van het bedrag dat aan de Stad Brussel moet worden toegekend krachtens artikel 4 van de ordonnantie van 10 maart 1994.

Daartoe wijzigt deze ordonnantie het mechanisme tot verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten.

De bedoeling bestaat erin beter rekening te houden met de last van de kansarmoede door zich te baseren op de netto sociale overdrachten die door de 19 OCMW's in het kader van hun wettelijke opdrachten worden toegewezen.

De ordonnantie houdt ook rekening met het belang van de voornaamste middelen van de gemeenten : de ontvangsten voortvloeiend uit de aanvullende belasting op de personenbelasting en uit de opcentiemen op de onroerende voorheffing, alsook de ontvangsten afkomstig van de algemene dotatie aan de gemeenten, van de belasting op de kantooroppervlakten en van hun financiële activa.

Een bijzonder bedrag van honderdvijftig miljoen, herverdelingsdotatie genoemd, wordt voorbehouden om nadien verdeeld te worden onder de gemeenten die bijdragen tot de solidariteitsinspanning om de last van deze inspanning te milderen.

sitif est insuffisant pour leur permettre à toutes d'offrir des services équivalents et répondant aux problèmes que rencontrent leurs populations.

Devant ce constat, le Gouvernement a estimé qu'il convenait d'augmenter, pour 1997, la solidarité entre les communes à concurrence d'un montant de deux cent cinquante millions. Il a toutefois jugé que cet effort ne pouvait pas être supporté en totalité par les communes les plus aisées.

C'est pourquoi, le crédit budgétaire pour l'année 1997, outre l'indexation prévue par l'article 3 de l'ordonnance du 10 mars 1994, a été augmenté d'un montant de cent cinquante millions de francs. Ceci a pour effet de limiter l'effort de solidarité demandé aux communes les plus aisées à un montant global de cent millions.

Cet accroissement de cent cinquante millions du crédit budgétaire n'entre donc pas en ligne de compte pour établir le montant attribué à la Ville de Bruxelles en vertu de l'article 4 de l'ordonnance du 10 mars 1994.

Pour ce faire, la présente ordonnance modifie le mécanisme de répartition de la dotation générale aux communes.

Son objectif est donc de mieux tenir compte du poids de la pauvreté en se fondant sur les transferts sociaux nets alloués par les 19 CPAS dans le cadre de leurs missions légales.

L'ordonnance tient également compte de l'importance des principales ressources des communes : recettes provenant des taxes additionnelles à l'impôt des personnes physiques et au précompte immobilier, ainsi que celles provenant de la dotation générale aux communes, de la taxe sur les surfaces de bureaux et de leurs actifs financiers.

Un montant particulier de cent cinquante millions dénommé dotation de redistribution est réservé aux fins d'être réparti entre les communes qui contribuent à l'effort de solidarité, de manière à atténuer le poids de cet effort.

Artikelsgewijze commentaar

Artikel 2

Voor zover deze ordonnantie het verdeelmechanisme wijzigt door een hoofdstuk *IIbis* in te voegen, moet erop gewezen worden dat het mechanisme van de gewaarborgde aandelen van toepassing is op de bedragen verkregen door de gemeenten overeenkomstig de artikelen 6 tot 11 van de oorspronkelijke ordonnantie, onverminderd de toepassing van de bepalingen die door deze ordonnantie worden ingevoegd.

Zoals de Raad van State in zijn advies opmerkt, wijzigt deze precisering geenszins het verdelingsmechanisme uitgewerkt door de oorspronkelijke ordonnantie.

Artikel 3

Dit artikel voegt een hoofdstuk *IIbis* in bestaande uit de artikelen 16*bis* tot 16*novies*, die het mechanisme van de eindverdeling bepalen.

Artikel 16bis

Deze bepaling preciseert dat de verdelingsmechanismen uit hoofdstuk *IIbis* slechts van toepassing zijn voor de verdeling van de algemene dotatie voor het begrotingsjaar 1997.

Artikel 16ter

Deze bepaling voert een "herverdelingsdotatie" in die honderdvijftig miljoen bedraagt en die overeenstemt met de bijkomende inspanning van het Gewest in de algemene dotatie. Deze herverdelingsdotatie wordt afgehouden voor iedere andere verdeling en wordt in fine verdeeld onder de gemeenten die tot de solidariteit zullen bijdragen. Dit bedrag moet de bijdrage van de betrokken gemeenten helpen verlichten.

Artikel 16quater

Deze bepaling voorziet in een nieuwe berekeningswijze van het aandeel van elke gemeente in de algemene dotatie in functie van de criteria van de ordonnantie van 10 maart 1994, waarbij de compensatiedotatie zoals bedoeld in artikel 11, § 1, verdeeld wordt in vijf gelijke delen in plaats van zes, voor zover er geen rekening meer wordt gehouden met het in artikel 11, § 3, bedoelde criterium, met name dat met betrekking tot de lasten die voortvloeien uit de

Commentaire des articles

Article 2

Dans la mesure où la présente ordonnance modifie le mécanisme de répartition en introduisant un chapitre *IIbis*, il importe de préciser que le mécanisme des quote-parts garanties s'applique aux montants obtenus par les communes conformément aux articles 6 à 11 de l'ordonnance initiale, sans porter préjudice à l'application des dispositions insérées par la présente ordonnance.

Comme le souligne l'avis du Conseil d'Etat, cette précision ne modifie en rien le mécanisme de répartition établi par l'ordonnance initiale.

Article 3

Cet article insère un chapitre *IIbis* dans l'ordonnance comprenant les articles 16*bis* à 16*novies*, qui déterminent le mécanisme de répartition finale.

Article 16bis

Cette disposition précise que les mécanismes de répartition contenu dans le chapitre *IIbis* ne sont d'application que pour la répartition de la dotation générale pour l'année budgétaire 1997.

Article 16ter

Cette disposition crée une "dotation de redistribution" d'un montant de cent cinquante millions de francs correspondant à l'effort régional complémentaire dans la dotation générale. Cette dotation de redistribution est prélevée avant toute autre répartition, et est répartie in fine entre les communes qui sont amenées à contribuer à la solidarité. Ce montant permet de limiter le poids de la contribution des communes concernées.

Article 16quater

Cette disposition prévoit un nouveau calcul de la quote-part de chaque commune dans la dotation générale en fonction des critères de l'ordonnance du 10 mars 1994, la dotation de compensation visée à l'article 11, § 1^{er}, étant divisée en cinq parts égales au lieu de six, dans la mesure où il n'est plus tenu compte du critère visé à l'article 11, § 3, à savoir celui visant les charges entraînées par l'insuffisance des ressources du CPAS qu'impose aux communes l'article

ontoereikendheid van de OCMW-geldmiddelen opgelegd aan de gemeenten door artikel 106 van de wet van 8 juli 1976 houdende organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Deze nieuwe verdeling zal worden vergeleken met de verdeling zoals voorzien door de oorspronkelijke ordonnantie (artikelen 6 tot 12, 14 en 15).

Artikel 16quinquies

Deze bepaling regelt de afhouding van een bedrag dat gelijk is aan vijf percent van het gemiddelde van de vijf betekenisvolle gemeentelijke ontvangsten in de laatste drie beschikbare dienstjaren. Dit bedrag wordt afgehouden van het aandeel van elke gemeente in de algemene dotatie, berekend na toepassing van artikel 16quater.

Onder ontvangsten dient verstaan te worden de vastgestelde rechten verminderd met de als oninvorderbaar en als onverhaalbare vordering geboekte bedragen die in de begrotingsrekeningen van elke gemeenten ingeschreven staan.

Men werkt met het gemiddelde van de drie laatste beschikbare dienstjaren om de effecten te milderen van mogelijke problemen bij de inkohiering van de verschillende belastingen.

De ontvangsten van de aanvullende belasting op de personenbelasting en van de opcentiemen op de onroerende voorheffing worden berekend alsof alle gemeenten eenzelfde aanslagvoet zouden hanteren die gelijk is aan het gemiddelde van de aanslagvoeten die in de 19 Brusselse gemeenten worden toegepast.

Artikel 16sexies

Luidens dit artikel wordt het bedrag dat met toepassing van artikel 16quinquies afgehouden werd, verdeeld naar rato van het aandeel van de netto sociale bijstand toegewezen door elk OCMW in het totaal van de netto sociale bijstand toegewezen door alle Brusselse OCMW's.

Bij het definiëren van de sociale bijstand wordt verstaan onder uitgaven de vastleggingen, en onder ontvangsten de vastgestelde rechten min de oninvorderbare bedragen.

In dat geval wordt ook gebruik gemaakt van het gemiddelde van de laatste drie beschikbare dienstjaren om de effecten van een brutale groei of daling van de uitgaven of van de ontvangsten te temperen.

106 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale.

Cette nouvelle répartition sera comparée à la répartition telle que prévue dans l'ordonnance initiale (articles 6 à 12, 14 et 15).

Article 16quinquies

Cette disposition organise le prélèvement d'un montant égal à cinq pour cents de la moyenne pour les trois derniers exercices disponibles de la somme des montants de cinq recettes communales significatives. Ce prélèvement est effectué sur la quote-part de chaque commune dans la dotation générale, calculée après application de l'article 16quater.

Il y a lieu d'entendre par recettes, les droits constatés diminués des montants mis en irrécouvrables et en non-valeur inscrits aux comptes budgétaires de chaque commune.

Il est fait usage de la moyenne des trois derniers exercices disponibles pour atténuer les effets d'éventuels problèmes liés à l'enrôlement des diverses taxes.

Les recettes des taxes additionnelles à l'impôt des personnes physiques et au précompte immobilier sont calculées comme si toutes les communes pratiquaient un taux égal à la moyenne des taux pratiqués dans les 19 communes bruxelloises.

Article 16sexies

Cet article répartit le montant prélevé en application de l'article 16quinquies, au prorata de la part de l'aide sociale nette qu'octroie chaque CPAS dans le total de l'aide sociale nette octroyée par l'ensemble des CPAS bruxellois.

Dans la définition de l'aide sociale, il y a lieu d'entendre par dépenses, les engagements et, par recettes, les droits constatés moins les irrécouvrables.

Dans ce cas, il est également fait usage de la moyenne pour les trois dernières années disponibles de manière à atténuer les effets de croissance ou de décroissance brutale des dépenses comme des recettes.

Artikel 16septies

Het bedrag berekend volgens artikel 16sexies wordt toegevoegd aan het aandeel dat aan elke gemeente wordt toegewezen na toepassing van artikel 16quinquies, tweede lid, i.e. na afhouding van 5% van het gemiddelde van de vijf hoofdontvangsten.

Artikel 16octies

Deze bepaling vergelijkt het aandeel dat aan elke gemeente wordt toegewezen overeenkomstig artikel 16septies met het aandeel dat toegewezen zou worden door de bepalingen van de artikelen 6 tot 12, 14 en 15 van de oorspronkelijke ordonnantie toe te passen.

Twee situaties kunnen zich voordoen : het verschil is hetzij positief, hetzij negatief.

In beide gevallen wordt het verschil opnieuw berekend opdat de som van die verschillen honderdvijftig miljoen bedraagt in beide groepen van gemeenten. Dit bedrag van twee honderdvijftig miljoen is immers het bedrag van de algemene solidariteitsinspanning onder de gemeenten.

Artikel 16novies

Dit artikel bepaalt het eindaandeel van elke gemeente in de algemene dotatie.

Het eerste lid handelt over de gemeenten waar het verschil dat na toepassing van artikel 16octies wordt vastgesteld, positief is. Voor die gemeenten is het eindaandeel gelijk aan het in artikel 16septies bedoelde aandeel (dus na herverdeling van het afgehouden bedrag van 5% van de ontvangsten) en rekening houdend met de nodige aanpassing om te komen tot een solidariteit van honderdvijftig miljoen (artikel 16octies, tweede lid).

Het tweede en het derde lid betreffen de gemeenten waar dit verschil negatief is. Voor die gemeenten is het eindaandeel gelijk aan het aandeel zoals bedoeld in de artikelen 16septies en 16octies, derde lid (aanpassing), verhoogd met hun aandeel in de herverdelingsdotatie.

Deze laatste is evenredig met het bedrag van de solidariteitsinspanning die door die gemeenten moet worden gedaan met toepassing van artikel 16octies.

Door dit mechanisme wordt de solidariteitsinspanning van deze gemeenten globaal beperkt tot honderd miljoen.

Article 16septies

Le montant calculé conformément à l'article 16sexies est ajouté à la quote-part qui est attribuée à chaque commune après application de l'article 16quinquies, alinéa 2, c'est-à-dire, après prélèvement de 5% de la moyenne des cinq principales recettes.

Article 16octies

Cette disposition établit une comparaison entre la quote-part attribuée à chaque commune conformément à l'article 16septies et la quote-part qui serait attribuée en appliquant les dispositions des articles 6 à 12, 14 et 15 de l'ordonnance initiale.

Deux situations peuvent se présenter : la différence est soit positive, soit négative.

Dans les deux cas le montant de la différence est recalculé de manière à ce que la somme de ces différences s'élève à deux cent cinquante millions dans les deux groupes de communes. Ce montant de deux cent cinquante millions est, en effet, le montant de l'effort global de solidarité entre les communes.

Article 16novies

Cet article détermine la quote-part finale de chaque commune dans la dotation générale.

L'alinéa 1^{er} concerne les communes où la différence constatée après application de l'article 16octies est positive. Pour ces communes, la quote-part finale sera égale à la quote-part visée à l'article 16septies (c'est-à-dire après redistribution du prélèvement des 5% des recettes) et en tenant compte de l'ajustement nécessaire pour obtenir une solidarité de deux cent cinquante millions (article 16octies, alinéa 2).

Les alinéas 2 et 3 concernent les communes où cette différence sera négative. Pour ces communes la quote-part finale est égale à la quote-part visée aux articles 16septies et 16octies, alinéa 3 (ajustement), et augmentée de leur quote-part dans la dotation de redistribution.

Cette dernière est proportionnelle au montant de l'effort de solidarité que ces communes doivent consentir en application de l'article 16octies.

Par ce mécanisme, l'effort de solidarité que ces communes doivent consentir est limité globalement à cent millions.

Artikel 16decies

Deze bepaling preciseert dat de voorheffing van 3% ten gunste van de Agglomeratie wordt uitgevoerd op het eindaandeel bekomen door elke gemeente na toepassing van artikel 13 en van de solidariteitsmechanismen ingesteld door artikelen 16*quater* tot 16*novies*.

Artikel 4

De datum van inwerkingtreding dient op 1 januari 1997 te worden vastgesteld.

Er valt ook op te merken dat deze wijziging slechts op het jaar 1997 betrekking heeft.

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

Charles PICQUÉ

Article 16decies

Cette disposition précise que le prélèvement de 3% au bénéfice de l'Agglomération est opéré sur la quote-part finale obtenue par chaque commune après application de l'article 13 et des mécanismes de solidarité mis en place par les articles 16*quater* à 16*novies*.

Article 4

L'entrée en vigueur doit être fixée au 1^{er} janvier 1997.

Il convient également de préciser que cette modification ne porte que sur l'année 1997.

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

Charles PICQUÉ

Voorontwerp van ordonnantie onderworpen aan het advies van de Raad van State

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

tot wijziging voor het jaar 1997 van de ordonnantie
van 10 maart 1994 tot vaststelling van de regels
voor de verdeling van de algemene dotatie
aan de gemeenten
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter, belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

BESLUIT :

De Minister-Voorzitter, belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen, wordt gelast, in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bij de Brusselse Hoofdstedelijke Raad het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Een artikel *3bis*, luidend als volgt, wordt ingevoegd in de ordonnantie van 10 maart 1994 tot vaststelling van de regels voor de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

“Artikel *3bis* - Een bedrag van honderdvijftig miljoen frank, “herverdelingsdotatie” genoemd, wordt afgehouden van de algemene dotatie om verdeeld te worden met toepassing van artikel 15*septies*, derde lid.”

Artikel 3

In artikel 14, eerste lid, van dezelfde ordonnantie, worden de woorden “van deze ordonnantie” vervangen door de woorden “van de artikelen 6 tot 11».

Artikel 4

Een afdeling *6bis*, met de volgende titel en die de artikelen 15*bis* tot 15*septies* bevat, wordt in dezelfde ordonnantie ingevoegd :

“Afdeling *6bis* - De eindverdeling.

Artikel 15*bis* - Het aandeel van elke gemeente in de algemene dotatie wordt herberekend overeenkomstig artikelen 6 tot 12, 14 en 15, met uitzondering van artikel 11, §§ 1 en 3.

Avant-projet d'ordonnance soumis à l'avis du Conseil d'Etat

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

modifiant, pour l'année 1997, l'ordonnance
du 10 mars 1994 fixant les règles
de répartition de la dotation générale
aux communes
de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre-Président, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

ARRETE :

Le Ministre-Président, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites est chargé, au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Un article *3bis*, rédigé comme suit, est inséré dans l'ordonnance du 10 mars 1994 fixant la répartition de la dotation générale aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale :

“Article *3bis* - Un montant de cent cinquante millions de francs, dénommé “dotation de redistribution”, est prélevé sur la dotation générale pour être réparti en application de l'article 15*septies*, alinéa 3.”

Article 3

Dans l'article 14, alinéa 1^{er}, de la même ordonnance, les mots “de la présente ordonnance” sont remplacés par les mots “des articles 6 à 11».

Article 4

Une section *6bis*, intitulée comme suit et comprenant les articles 15*bis* à 15*septies*, est insérée dans la même ordonnance :

“Section *6bis* - De la répartition finale.

Article 15*bis* - La quote-part de chaque commune dans la dotation générale est recalculée conformément aux articles 6 à 12, 14 et 15, à l'exception de l'article 11, §§ 1^{er} et 3.

Voor de berekening bedoeld in het eerste lid, wordt de compensatiedotatie, bedoeld in artikel 11, §1, verdeeld in vijf gelijke delen en wordt er geen rekening gehouden met het criterium bedoeld in artikel 11, §3.

Artikel 15ter - Voor elke gemeente wordt een bedrag berekend gelijk aan vijf percent van het gemiddelde, voor de drie laatste beschikbare begrotingsjaren, van de som van de volgende bedragen :

- 1° de ontvangsten van de aanvullende gemeentelijke belasting op de personenbelasting, gedeeld door de aanslagvoet van diezelfde belasting voor de betrokken gemeente en het dienstjaar, vermenigvuldigd met het gemiddelde van de aanslagvoeten van dezelfde belasting in de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het betrokken begrotingsjaar ;
- 2° de ontvangsten van de aanvullende gemeentelijke belasting op de onroerende voorheffing, gedeeld door het aantal opcentiemen op de onroerende voorheffing voor de gemeente en het betrokken begrotingsjaar, vermenigvuldigd met het gemiddelde van het aantal opcentiemen op de onroerende voorheffing toegepast in de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het betrokke begrotingsjaar;
- 3° de ontvangsten van de belasting op de kantooroppervlakte ;
- 4° de ontvangsten van de algemene dotatie aan de gemeenten, met uitzondering van de ontvangsten voortkomend uit de toepassing van artikel 4 ;
- 5° de gewone ontvangsten uit de schuld.

Het in het eerste lid bedoelde bedrag wordt afgehouden van het aandeel van elke gemeente berekend overeenkomstig artikel 15bis.

Artikel 15quater - Het totale bedrag wordt afgehouden met toepassing van artikel 15ter onder de gemeenten verdeeld naar rato van het netto aandeel van hun sociale hulp in de totale netto sociale hulp van alle gemeenten.

Voor elke gemeente is de netto sociale hulp gelijk aan het gemiddelde van het verschil, voor de drie laatste beschikbare dienstjaren, tussen de overdrachtsuitgaven en de overdrachtsontvangsten ingeschreven op de functie 832 van de begrotingsrekeningen van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn.

Artikel 15quinquies - Het aandeel dat, na toepassing van artikel 15ter, tweede lid, aan elke gemeente toegewezen werd, wordt verhoogd met het bedrag bekomen door toepassing van artikel 15quater.

Artikel 15sexies - Voor elke gemeente wordt het verschil berekend tussen het aandeel dat conform artikel 15quinquies aan de gemeente toegewezen werd en het aandeel toegewezen conform de artikelen 6 tot 12, 14 en 15.

Voor de gemeenten waarvoor het in het eerste lid bedoelde verschil positief is, wordt het bedrag van dit verschil vermenigvuldigd met de verhouding tussen tweehonderdvijftig miljoen en de som van de bedragen van deze verschillen voor al deze gemeenten.

Voor de gemeenten waarvoor het in het eerste lid bedoelde verschil negatief is, wordt het bedrag van dit verschil vermenigvuldigd met de verhouding tussen tweehonderdvijftig miljoen en de som van de bedragen van deze verschillen voor al deze gemeenten.

Artikel 15septies - Voor de gemeenten bedoeld in artikel 15sexies, tweede lid, is het toe te wijzen aandeel van de algemene dotatie aan de gemeenten gelijk aan het aandeel toegewezen na toepassing van artikel 15quinquies en van artikel 15sexies, tweede lid.

Voor de gemeenten bedoeld in artikel 15sexies, derde lid, is het toe te wijzen aandeel van de algemene dotatie aan de gemeenten gelijk aan het

Pour le calcul visé à l'alinéa 1^{er}, la dotation de compensation, visée à l'article 11, §1^{er}, est divisée en cinq parts égales et il n'est pas tenu compte du critère visé à l'article 11, § 3.

Article 15ter - Pour chaque commune, il est calculé un montant égal à cinq pourcents de la moyenne, pour les trois derniers exercices disponibles, de la somme des montants suivants :

- 1° les recettes de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques, divisées par le taux d'imposition de cette même taxe pour la commune et l'exercice concerné, multipliées par la moyenne des taux d'imposition de cette même taxe appliqués dans les communes de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice concerné ;
- 2° les recettes de la taxe communale additionnelle au précompte immobilier, divisées par le nombre de centimes additionnels au précompte immobilier pour la commune et l'exercice concerné, multipliées par la moyenne des nombres de centimes additionnels au précompte immobilier appliqués dans les communes de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice concerné ;
- 3° les recettes de la taxe sur les surfaces de bureaux ;
- 4° les recettes de la dotation générale aux communes, exception faite de la recette résultant de l'application de l'article 4 ;
- 5° les recettes ordinaires de la dette.

Le montant visé à l'alinéa 1^{er} est prélevé sur la quote-part de chaque commune calculée conformément à l'article 15bis.

Article 15quater - Le montant total prélevé en application de l'article 15ter est réparti entre les communes au prorata de la part de leur aide sociale nette dans l'aide sociale nette pour l'ensemble des communes.

L'aide sociale nette de chaque commune est la moyenne pour les trois derniers exercices disponibles de la différence entre les dépenses de transfert et les recettes de transfert inscrites à la fonction 832 du compte budgétaire du centre public d'aide sociale de la commune.

Article 15quinquies - La quote-part attribuée à chaque commune, après application de l'article 15ter, alinéa 2, est augmentée du montant calculé conformément à l'article 15quater.

Article 15sexies - Pour chaque commune, il est calculé la différence entre la quote-part attribuée à la commune conformément à l'article 15quinquies, d'une part et la quote-part attribuée à la commune conformément aux articles 6 à 12, 14 et 15, d'autre part.

Pour les communes où la différence visée à l'alinéa 1^{er} est positive, le montant de cette différence est multiplié par le rapport entre deux cent cinquante millions et la somme des montants de ces différences de l'ensemble de ces communes.

Pour les communes où la différence visée à l'alinéa 1^{er} est négative, le montant de cette différence est multiplié par le rapport entre deux cent cinquante millions et la somme des montants de ces différences de l'ensemble de ces communes.

Article 15septies - Pour les communes visées à l'article 15sexies, alinéa 2, la quote-part attribuée dans la dotation générale aux communes est égale à la quote-part attribuée après application de l'article 15quinquies et de l'article 15sexies, alinéa 2.

Pour les communes visées à l'article 15sexies, alinéa 3, la quote-part attribuée dans la dotation générale aux communes est égale à la quote-

aandeel toegewezen na toepassing van artikel 15quinquies en van artikel 15sexies, derde lid.

De herverdelingsdotatie wordt over de in het tweede lid bedoelde gemeenten verdeeld naar rato van het bedrag bedoeld in artikel 15sexies, derde lid.”.

Artikel 5

Deze ordonnantie heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1997.

Brussel,

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

Charles PICQUÉ

part attribuée après application de l'article 15quinquies et de l'article 15sexies, alinéa 3.

La dotation de redistribution est répartie entre les communes visées à l'alinéa 2 au prorata du montant visé à l'article 15sexies, alinéa 3.”.

Article 5

La présente ordonnance produit ses effets le 1^{er} janvier 1997 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1997.

Bruxelles, le

Au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

Charles PICQUÉ

Advies van de Raad van State

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 3 december 1996 door de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie « tot wijziging voor het jaar 1997 van de ordonnantie van 10 maart 1994 tot vaststelling van de regels voor de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest », heeft op 9 december 1996 het volgend advies gegeven :

Uit artikel 6 van de ordonnantie van 8 september 1994 houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Belgisch Staatsblad van 6 december) volgt dat de regering het advies van deze raad moet inwinnen over alle voorontwerpen van ordonnantie met betrekking tot aangelegenheden « die onder de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vallen en een weerslag hebben op et « enonomisch en sociaal leven » (1).

Dit is het geval voor de ontworpen ordonnantie.

Volgens de memorie van toelichting beoogt de steller van het ontwerp immers de ordonnantie van 10 maart 1994 tot vaststelling van de regels voor de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te wijzigen voor het jaar 1997, teneinde die dotatie aan te passen aan de sociaal-economische ontwikkeling van de Brusselse gemeenten en aan de ontwikkeling van hun financiën, daar uit die ontwikkelingen blijkt dat de kloof tussen de rijke en de arme gemeenten alsmat toeneemt.

Uit de toelichtingen van de gemachtigde van de Regering blijkt evenwel dat het thans onderzochte voorontwerp van ordonnantie niet is voorgelegd aan de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest .

Het voorontwerp is dan ook niet in zoverre gereed dat het door de afdeling wetgeving kan worden onderzocht. De Raad van State, afdeling wetgeving, ziet er bijgevolg van af om een advies te verstrekken over het voorontwerp van ordonnantie.

De Raad van State acht het evenwel nuttig nu reeds de aandacht van de stellers van het ontwerp te vestigen op wat volgt.

Het ontwerp waarover om advies wordt verzocht, beoogt een ordonnantie waarvan de duur niet beperkt is, tijdelijk te wijzigen. Deze werkwijze kan aanleiding geven tot een gebrek aan rechtszekerheid.

Inzoverre de bepalingen van het ontwerp toegevoegd worden aan de bestaande bepalingen (met uitzondering van artikel 3 van het ontwerp, dat artikel 14, eerste lid, wijzigt), zou het derhalve verkieslijk zijn ze samen te brengen in een onderscheiden hoofdstuk met als opschrift « Tijdelijke bepalingen » en ze te laten voorafgaan door een bepaling waarin wordt gesteld dat ze van toepassing zijn voor het begrotingsjaar 1997.

(1) In de parlementaire voorbereiding van de ordonnantie van 8 september 1994 wordt bevestigd dat de regering verplicht is in zulke gevallen het advies van de raad in te winnen (zie inzonderheid gedrukt stuk BHR, A-191/2-93/94, blz. 4). Zie in dit verband de adviezen L. 25.351/1/V van 23 juli 1996 over een voorontwerp van ordonnantie « betreffende de administratieve vergunningen » en L. 25.352/2/V van 17 juli 1996 over een voorontwerp van ordonnantie « tot wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw en tot opheffing van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

Avis du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le 3 décembre 1996, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet d'ordonnance « modifiant, pour l'année 1997, l'ordonnance du 10 mars 1994 fixant les règles de répartition de la dotation générale aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale », a donné le 9 décembre 1996 l'avis suivant :

Il résulte de l'article 6 de l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (Moniteur belge 6 décembre) que le Gouvernement est tenu de solliciter l'avis de ce conseil sur tous les avant-projets d'ordonnance relatifs aux matières « relevant de la compétence de la Région et ayant un incidence sur sa vie économique et sociale » (1).

Tel est le cas de l'ordonnance en projet.

En effet, suivant l'exposé des motifs, l'auteur du projet entend modifier, pour l'année 1997, l'ordonnance du 10 mars 1994 fixant les règles de répartition de la dotation générale aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale, afin d'adapter cette dotation à l'évolution socio-économique des communes bruxelloises et à l'évolution de leurs finances, ces évolutions révélant un disparité croissante en termes de localisation de la pauvreté.

Or, il résulte des explications du délégué du Gouvernement que l'avant-projet d'ordonnance à l'examen n'a pas été soumis au Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale.

En conséquence, il n'est pas en état d'être examiné par la section de législation. Dès lors, le Conseil d'Etat, section de législation, s'abstient de donner un avis sur l'avant-projet d'ordonnance.

Toutefois, il estime utile, dès à présent, d'attirer l'attention des auteurs du projet sur l'observation suivante :

Le projet faisant l'objet de la demande d'avis vise à modifier temporairement une ordonnance dont la durée n'est pas limitée. Cette manière de procéder peut être source d'insécurité juridique.

Dans la mesure où les dispositions du projet s'ajoutent à celles existantes (à l'exception de l'article 3 du projet qui modifie l'article 14, alinéa 1^{er}), il serait, dès lors, préférable de les grouper dans un chapitre distinct, intitulé « Dispositions temporaires » et de les faire précéder d'une disposition précisant qu'elles sont d'application pour l'année budgétaire 1997.

(1) Les travaux préparatoires de l'ordonnance du 8 septembre 1994 confirment que la consultation du conseil dans ces hypothèses constitue une obligation pour le Gouvernement : voir notamment (Doc. C.R.B., A-191/2-93/94, p. 4). Voir en ce sens les avis L. 25.351/1/V du 23 juillet 1996 sur un avant-projet d'ordonnance « relative aux autorisations administratives » et L. 25.352/2/V du 17 juillet 1996 donné sur un avant-projet d'ordonnance « modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme et abrogeant l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets en Région de Bruxelles-Capitale ».

Niets staat eraan in de weg dat de wijziging van artikel 14 zich als definitief aandient. Het verdelingsmechanisme voorgeschreven bij de oorspronkelijke ordonnantie wordt er immer geenszins door gewijzigd. Er wordt slechts een precisering toegevoegd, die dienstig is voor de toepassing van de tijdelijke bepalingen waarin het ontwerp voorziet.

De kamer was samengesteld uit

De heren	J.-J. STRYCKMANS,	voorzitter,
	R. ANDERSEN,	kamervoorzitter,
	Y. KREINS,	staatsraden,
	J. DE GAVRE, P. GOTHOT.	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	J. GIELISSEN,	griffier,

Het verslag werd uitgebracht door de heer X. Delgrange, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd op gesteld en toegelicht door de heer L. Detroux, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

De Griffier,

J. GIELISSEN.

De Voorzitter,

J.-J. STRYCKMANS

Quant à la modification de l'article 14, rien ne s'oppose à ce qu'elle ait un caractère définitif. Elle ne modifie, en effet, en rien le mécanisme de répartition établi par l'ordonnance initiale. Elle ne fait qu'apporter une précision utile pour l'application des dispositions temporaires prévues par le projet.

La chambre était composée de

Messieurs	J.-J. STRYCKMANS,	président,
	R. ANDERSEN,	président de la chambre,
	Y. KREINS,	conseillers d'Etat,
	J. DE GAVRE, P. GOTHOT,	assesseurs de la section de législation,
Madame	J. GIELISSEN,	greffier,

Le rapport a été présenté par M. X. Delgrange, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. L. Detroux, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. -J. Stryckmans.

Le Greffier,

J. GIELISSEN.

Le Président,

J.-J. STRYCKMANS

**Advies van de Economische en Sociale Raad
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging voor het jaar 1997 van de ordonnantie
van 10 maart 1994 tot vaststelling van de regels
voor de verdeling van de algemene dotatie aan
de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Mijnheer de Minister-Voorzitter,

De Raad heeft kennis genomen van uw adviesaanvraag betreffende voormeld onderwerp.

In de plenaire vergadering van 16 januari 1997 besloot de Raad, in de huidige omstandigheden, geen opmerkingen kenbaar te maken.

Met de meeste hoogachting,

G. LEMOINE
Voorzitter

**Avis du Conseil économique et social
de la Région de Bruxelles-Capitale**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant pour 1997 l'ordonnance
du 10 mars 1994 fixant les règles de répartition
de la dotation générale aux communes
de la Région de Bruxelles-Capitale**

Monsieur le Ministre-Président,

Le Conseil a pris connaissance de votre demande d'avis concernant le sujet mentionné en rubrique.

En sa séance plénière du 16 janvier 1997, le Conseil a estimé, dans les circonstances actuelles, n'avoir pas d'observations à formuler.

Je vous prie de croire, Monsieur le Ministre-Président, à l'assurance de ma haute considération.

G. LEMOINE
Président

Advies van de Raad van State

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 11 maart 1997 door de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een « voorontwerp van ordonnantie tot wijziging voor het jaar 1997 van de ordonnantie van 10 maart 1994 tot vaststelling van de regels voor de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest », heeft op 12 maart 1997 het volgend advies gegeven :

Onderzoek van het ontwerp

De afdeling wetgeving van de Raad van State heeft in haar advies L. 25.815/2 van 9 december 1996, toen ze reeds een eerste maal verzocht is een advies te verstrekken over het onderhavige voorontwerp, erop gewezen dat het op dat ogenblik nog niet in zoverre gereed was dat het door haar kan worden onderzocht; ze heeft het evenwel nuttig geacht tevens de aandacht van de stellers van het ontwerp erop te vestigen dat dit ontwerp tot doel heeft tijdelijk een ordonnantie te wijzigen waarvan de duur niet beperkt is, en dat deze werkwijze aanleiding kan geven tot een gebrek aan rechtszekerheid.

Ze heeft derhalve voorgesteld de bepalingen van het ontwerp samen te brengen in een onderscheiden hoofdstuk met als opschrift « Tijdelijke bepalingen » en ze te laten voorafgaan door een bepaling waarin wordt gesteld dat ze van toepassing zijn op het begrotingsjaar 1997.

De afdeling wetgeving kan die opmerking slechts herhalen.

De kamer was samengesteld uit

De heren	J.-J. STRYCKMANS,	voorzitter,
	Y. KREINS,	staatsraden,
	P. LIENARDY,	
	F. DELPEREE,	assessoren van
	J. VAN COMPERNOLLE,	de afdeling wetgeving,
Mevrouw	J. GIELISSEN,	griffier,

Het verslag werd uitgebracht door de heer X. Delgrange, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd op gesteld en toegelicht door de heer L. Detroux, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

De Griffier,

J. GIELISSEN.

De Voorzitter,

J.-J. STRYCKMANS

Avis du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre saisi par le Ministre Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le 11 mars 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un « avant-projet d'ordonnance modifiant pour l'année 1997, l'ordonnance du 10 mars 1994 fixant les règles de répartition de la dotation générale aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale », a donné le 12 mars 1997 l'avis suivant :

Examen du projet

Dans son avis L. 25.815/2 du 9 décembre 1996, la section de législation du Conseil d'Etat, amenée, une première fois, à examiner le présent avant-projet et bien qu'elle fût d'avis qu'il n'était pas encore en état d'être examiné par elle, avait toutefois estimé utile d'attirer l'attention des auteurs du projet sur le fait que celui-ci visait à modifier temporairement une ordonnance dont la durée n'était pas limitée et que cette manière de procéder était source d'insécurité juridique.

Elle avait, dès lors suggéré de grouper les dispositions du projet dans un chapitre distinct, intitulé « Dispositions temporaires » et de les faire précéder d'une disposition précisant qu'elles étaient d'application pour l'année budgétaire 1997.

La section de législation ne peut que réitérer cette observation.

La chambre était composée de

Messieurs	J.-J. STRYCKMANS,	président,
	Y. KREINS,	conseillers d'Etat,
	P. LIENARDY,	
	F. DELPEREE,	assesseurs de la
	J. VAN COMPERNOLLE,	section de législation,
Madame	J. GIELISSEN,	griffier,

Le rapport a été présenté par M. X. Delgrange, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. L. Detroux, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le Greffier,

J. GIELISSEN.

Le Président,

J.-J. STRYCKMANS

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging voor het jaar 1997
van de ordonnantie van 10 maart 1994
tot vaststelling van de regels
voor de verdeling van de algemene dotatie
aan de gemeenten
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter, belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

BESLUIT :

De Minister-Voorzitter, belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen, wordt gelast, in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bij de Brusselse Hoofdstedelijke Raad het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

In artikel 14, eerste lid, van de ordonnantie van 10 maart 1994 tot vaststelling van de regels voor de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, worden de woorden "van deze ordonnantie" vervangen door de woorden "van de artikelen 6 tot 11».

Artikel 3

Een hoofdstuk *IIbis*, luidend als volgt en dat de artikelen *16bis* tot *16decies* bevat wordt in dezelfde ordonnantie ingevoegd :

«Hoofdstuk *IIbis* - Tijdelijke bepalingen.

Artikel *16bis* - De bepalingen vervat in hoofdstuk *IIbis* zijn slechts van toepassing voor het begrotingsjaar 1997.

Artikel *16ter* - Vóór de voorheffingen bedoeld in de artikelen 4 en 5, wordt een bedrag van honderdvijftig miljoen

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant, pour l'année 1997,
l'ordonnance du 10 mars 1994
fixant les règles de répartition
de la dotation générale
aux communes
de la Région de Bruxelles-Capitale**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre-Président, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

ARRETE :

Le Ministre-Président, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites est chargé, au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Dans l'article 14, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 10 mars 1994 fixant les règles de répartition de la dotation générale aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale, les mots "de la présente ordonnance" sont remplacés par les mots "des articles 6 à 11».

Article 3

Un chapitre *IIbis*, intitulé comme suit et comprenant les articles *16bis* à *16decies* est inséré dans la même ordonnance :

«Chapitre *IIbis* - Dispositions temporaires.

Article *16bis* - Les dispositions contenues dans le chapitre *IIbis* ne sont d'application que pour l'année budgétaire 1997.

Article *16ter* - Avant les prélèvements visés aux articles 4 et 5, un montant de cent cinquante millions de francs,

frank, "herverdelingsdotatie" genoemd, afgehouden van de algemene dotatie om verdeeld te worden met toepassing van artikel 16novies, derde lid.

Artikel 16*quater* - Het aandeel van elke gemeente in de algemene dotatie wordt herberekend overeenkomstig artikelen 6 tot 12, 14 en 15, met uitzondering van artikel 11, §§ 1 en 3.

Voor de berekening bedoeld in het eerste lid, wordt de compensatiedotatie, bedoeld in artikel 11, § 1, verdeeld in vijf gelijke delen en wordt er geen rekening gehouden met het criterium bedoeld in artikel 11, § 3.

Artikel 16*quinquies* - Voor elke gemeente wordt een bedrag berekend gelijk aan vijf percent van het gemiddelde, voor de drie laatste beschikbare begrotingsjaren, van de som van de volgende bedragen :

- 1° de ontvangsten van de aanvullende gemeentelijke belasting op de personenbelasting, gedeeld door de aanslagvoet van diezelfde belasting voor de betrokken gemeente en het dienstjaar, vermenigvuldigd met het gemiddelde van de aanslagvoeten van dezelfde belasting in de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het betrokken begrotingsjaar ;
- 2° de ontvangsten van de aanvullende gemeentelijke belasting op de onroerende voorheffing, gedeeld door het aantal opcentiemen op de onroerende voorheffing voor de gemeente en het betrokken begrotingsjaar, vermenigvuldigd met het gemiddelde van het aantal opcentiemen op de onroerende voorheffing toegepast in de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het betrokken begrotingsjaar ;
- 3° de ontvangsten van de belasting op de kantooroppervlakte;
- 4° de ontvangsten van de algemene dotatie aan de gemeenten, met uitzondering van de ontvangsten voortkomend uit de toepassing van artikel 4 ;
- 5° de gewone ontvangsten uit de schuld.

Het in het eerste lid bedoelde bedrag wordt afgehouden van het aandeel van elke gemeente berekend overeenkomstig artikel 16*quater*.

Artikel 16*sexies* - Het totale bedrag, afgehouden met toepassing van artikel 16*quinquies*, wordt onder de gemeenten verdeeld naar rato van het netto aandeel van hun sociale hulp in de totale netto sociale hulp van alle gemeenten.

Voor elke gemeente is de netto sociale hulp gelijk aan het gemiddelde van het verschil, voor de drie laatste beschikbare dienstjaren, tussen de overdrachtsuitgaven en de

dénommé "dotation de redistribution", est prélevé sur la dotation générale pour être réparti en application de l'article 16*novies*, alinéa 3.

Article 16*quater* - La quote-part de chaque commune dans la dotation générale est recalculée conformément aux articles 6 à 12, 14 et 15, à l'exception de l'article 11, §§ 1^{er} et 3.

Pour le calcul visé à l'alinéa 1^{er}, la dotation de compensation, visée à l'article 11, § 1^{er}, est divisée en cinq parts égales et il n'est pas tenu compte du critère visé à l'article 11, § 3.

Article 16*quinquies* - Pour chaque commune, il est calculé un montant égal à cinq pourcents de la moyenne, pour les trois derniers exercices disponibles, de la somme des montants suivants :

- 1° les recettes de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques, divisées par le taux d'imposition de cette même taxe pour la commune et l'exercice concerné, multipliées par la moyenne des taux d'imposition de cette même taxe appliqués dans les communes de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice concerné ;
- 2° les recettes de la taxe communale additionnelle au précompte immobilier, divisées par le nombre de centimes additionnels au précompte immobilier pour la commune et l'exercice concerné, multipliées par la moyenne des nombres de centimes additionnels au précompte immobilier appliqués dans les communes de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice concerné ;
- 3° les recettes de la taxe sur les surfaces de bureaux ;
- 4° les recettes de la dotation générale aux communes, exception faite de la recette résultant de l'application de l'article 4 ;
- 5° les recettes ordinaires de la dette.

Le montant visé à l'alinéa 1^{er} est prélevé sur la quote-part de chaque commune calculée conformément à l'article 16*quater*.

Article 16*sexies* - Le montant total prélevé en application de l'article 16*quinquies* est réparti entre les communes au prorata de la part de leur aide sociale nette dans l'aide sociale nette pour l'ensemble des communes.

L'aide sociale nette de chaque commune est la moyenne pour les trois derniers exercices disponibles de la différence entre les dépenses de transfert et les recettes de trans-

overdrachtsontvangsten ingeschreven op de functie 832 van de begrotingsrekeningen van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente.

Artikel 16septies - Het aandeel dat, na toepassing van artikel 16quinquies, tweede lid, aan elke gemeente toegevoerd werd, wordt verhoogd met het bedrag bekomen door toepassing van artikel 16sexies.

Artikel 16octies - Voor elke gemeente wordt het verschil berekend tussen het aandeel dat conform artikel 16septies aan de gemeente toegewezen werd en het aandeel toegewezen conform de artikelen 6 tot 12, 14 en 15.

Voor de gemeenten waarvoor het in het eerste lid bedoelde verschil positief is, wordt het bedrag van dit verschil vermenigvuldigd met de verhouding tussen tweehonderdvijftig miljoen en de som van de bedragen van deze verschillen voor al deze gemeenten.

Voor de gemeenten waarvoor het in het eerste lid bedoelde verschil negatief is, wordt het bedrag van dit verschil vermenigvuldigd met de verhouding tussen tweehonderdvijftig miljoen en de som van de bedragen van deze verschillen voor al deze gemeenten.

Artikel 16novies - Voor de gemeenten bedoeld in artikel 16octies, tweede lid, is het toe te wijzen aandeel van de algemene dotatie aan de gemeenten gelijk aan het aandeel toegewezen na toepassing van artikel 16septies en van artikel 16octies, tweede lid.

Voor de gemeenten bedoeld in artikel 16octies, derde lid, is het toe te wijzen aandeel van de algemene dotatie aan de gemeenten gelijk aan het aandeel toegewezen na toepassing van artikel 16septies en van artikel 16octies, derde lid.

De herverdelingsdotatie wordt over de in het tweede lid bedoelde gemeenten verdeeld naar rato van het bedrag bedoeld in artikel 16octies, derde lid.

Artikel 16decies - De voorheffing ten gunste van de Agglomeratie bedoeld in artikel 13 wordt afgehouden van het totale aandeel bekomen door elke gemeente na toepassing van de artikelen 16quater tot 16novies.»

Artikel 4

Deze ordonnantie heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1997.

Brussel, 17 april 1997.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

Charles PICQUÉ

fert inscrites à la fonction 832 du compte budgétaire du centre public d'aide sociale de la commune.

Article 16septies - La quote-part attribuée à chaque commune, après application de l'article 16quinquies, alinéa 2, est augmentée du montant calculé conformément à l'article 16sexies.

Article 16octies - Pour chaque commune, il est calculé la différence entre la quote-part attribuée à la commune conformément à l'article 16septies, d'une part et la quote-part attribuée à la commune conformément aux articles 6 à 12, 14 et 15, d'autre part.

Pour les communes où la différence visée à l'alinéa 1^{er} est positive, le montant de cette différence est multipliée par le rapport entre deux cent cinquante millions et la somme des montants de ces différences de l'ensemble de ces communes.

Pour les communes où la différence visée à l'alinéa 1^{er} est négative, le montant de cette différence est multipliée par le rapport entre deux cent cinquante millions et la somme des montants de ces différences de l'ensemble de ces communes.

Article 16novies - Pour les communes visées à l'article 16octies, alinéa 2, la quote-part attribuée dans la dotation générale aux communes est égale à la quote-part attribuée après application de l'article 16septies et de l'article 16octies, alinéa 2.

Pour les communes visées à l'article 16octies, alinéa 3, la quote-part attribuée dans la dotation générale aux communes est égale à la quote-part attribuée après application de l'article 16septies et de l'article 16octies, alinéa 3.

La dotation de redistribution est répartie entre les communes visées à l'alinéa 2 au prorata du montant visé à l'article 16octies, alinéa 3.

Article 16decies - Le prélèvement au bénéfice de l'Agglomération visé à l'article 13 est opéré sur la quote-part totale obtenue par chaque commune après application des articles 16quater à 16novies.»

Article 4

La présente ordonnance produit ses effets le 1^{er} janvier 1997 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1997.

Bruxelles, le 17 avril 1997.

Au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

Charles PICQUÉ